



امرن! ڤيهق جابتن اكام إسلام ڤيراق تيدق برتڤكوڠجواب كأتس سبارڠ ڤنمهن ايات سلاءين دري كاندوڠن خطبة يڠ دكلواركن.

## "كسلامتن جالن راي، تڤكوڠجواب برسام"

13 شعبان 1440 / 19 أڤريل 2019

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِل

وَالَّذِى خَلَقَ ٱلْأَزْوَجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ ٱلْفُلْكِ وَٱلْأَنْعَكِمِ مَا تَرْكِمُونَ ﴿ لِتَسْتَوُواْ عَلَى طُهُورِهِ وَثُمَّ تَذَكُرُواْ نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا ٱسْتَوَيَّتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُواْ سُبْحَنَ ٱلَّذِى سَخَرَلَنَا هَذَا وَمَا طُهُورِهِ وَثُمَّ تَذَكُرُواْ نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا ٱسْتَوَيَّتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُواْ سُبْحَنَ ٱلَّذِى سَخَرَلَنَا هَذَا وَمَا طُهُنَا لَهُ مُقَرِنِينَ ﴿ وَإِنَّا إِلَى رَبِينَا لَمُنقَلِبُونِ ﴾ (الزخرف ايات 12-14) أَشْهَدُ أَنْ لا إِلَه إِلَّا الله وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. الله مَا إِلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْعَابِهِ وَالتَّابِعِيْنَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ اللّهِ مَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْعَابِهِ وَالتَّابِعِيْنَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ اللّهِ مَلَى مَنَا عِبَادَ الله! اتَّقُوا الله قَ وَأَوْصِيْكُمْ وَنَفْسِي بِتَقُوى اللهِ وَطَاعَتِهِ لَكُونَ. الله وَطَاعَتِهِ لَعَلَى مَنْ الله وَطَاعَتِهِ لَمُ اللهِ وَطَاعَتِهِ لَوَلَوْمِيْكُمْ وَنَفْسِي بِتَقُوى الله وَطَاعَتِهِ لَوَلَاكُونَ . الله وَطَاعَتِه لَكُمُ تُفْلِحُونَ.

## سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ساي برقسن كڤد ديري سنديري دان جهاعه سكالين، ماريله سام ٢ كيت برتقوى كڤد الله سبحانه وتعالى، يعني دڠن ملقساناكن سكالا سوروهن دان منيڠكلكن سكالا لارڠن سبلوم منروسكن خطبة، ساي برقسن كڤد سيدڠ جهاعه اكر منومڤوكن سڤنوه ڤرهاتين دان جاڠن برچاكڤ٢ كتيك خطبة دسمڤايكن. سموك ڤهالا جمعة كيت تيدق سيا٢، دان كيت تركولوڠ دالم كالغن مريك يڠ برتقوى. برسمڤنا دڠن سمبوتن هاري جي.ڤي.جي (JPJ) كالي ك 73، منبر هاري اين اكن ممبيچاراكن تاجوق "كسلامتن جالن راي، تڠكوڠجواب برسام"

موجى الله 1

صلوات کاتس نبي محمد ﷺ م

<sup>3</sup> قسن تقوى



## سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

دالم ملقساناكن تغكو غجواب سباكاي خليفه دموك بومي، ماءنسي دبريكن عقل فيكيرن اونتوق ممندو ستياف قرلاكوانث منوروت قرنته الله سبحانه وتعالى الله سبحانه وتعالى منچيفتاكن عالم اونتوق دتدبير دان داوروس دغن باءيق. سلاري دغن قرانن اوروس تدبير اين، كمنترين قغ كوتن مليسيا ملالوءي جابتن قغ كوتن جالن مليسيا تله دبري تغكو غجواب اونتوق ممستيكن قغاولسلياءن (pengawalseliaan) كندراءن ٢ موتور دان لالو لينتس دالم كأداءن ترقلهارا.

# سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ممليهارا پاوا اداله انتارا مقاصد دان توجوان اوتام شرع باكي منجامين كسجهتيراءن ماءنسي. دالم إسلام، ستياف إنديؤيدو دواجبكن منجاك كسلامتن ديري ماسيغ٢ درڤد سكالا جنيس انچمن دان بهايا. إسلام ملارڠ كرس ڤربواتن يڠ بوليه مڠنچم پاوا، ديري سنديري ماهوڤون اورڠ لاءين.

رسول الله على الله الله على الله عنه الله عنه عنه الله عنه عنه الله عنه الله عنه عنه الله عنه عنه الله عنه على المنالم على المنالم عنه على المنالم على المنالم على المنالم عنه عنه المنالم على المنالم المنالم المنالم على المنالم ال

مقصودن: ستیاف مسلم کأتس مسلم حرام (ترفلیهارا) داره، هرتا، دان کحرمتنن. (حدیث روایة امام مسلم)

كيت دحرامكن منومڤهكن داره دان مڠمبيل هرتا اورڠ لاءين، دسببكن كبيادبن كيت دجالن راي. كچلاكاءن دجالن راي داڤت دإيلقكن اتاو ستيدق-تيدقث داڤت دكورڠكن دڠن چارا برهاتي ٢، برديسيڤلين دان مماتوهي ڤراتورن كتيك برادا دجالن راي.



## سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

كمالغن خصوص دجالن راي اداله مصيبه اتاو أوجين الله يغ تيدق دجغك. ولاوڤون بكنيتو، ماءنسي دبريكن كڤنداين دان كماهيرن اونتوق مليهت قاعده ترباءيق دالم مڠورڠكن ريسيكو ترليبت دالم كمالغن جالن راي. دڠن وجودث تيكنولوكي ٢ تركيني خصوص دالم بيدڠ أوتوماتيف (automatif)، ايان بوليه منچكه كمالڠن درڤد برلاكو.

قندوان اساس بركاءيتن ڤركارا اين تله ڤون دجلسكن دالم آكام كيت. إسلام منكنكن بهاوا آكام، پاوا، عقل، كتورونن، دان هرتا مروڤاكن ڤركارا اساس يڠ ڤرلو دڤليهارا. اينيله مقاصد اتاو توجوان شريعه دتورونكن كڤد ماءنسي.

## سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برداسركن ستاتيستيك (statistik) يغ دكلواركن اوليه جباتن قرغكاءن، كالغن جالن راي براد دتغك ك-4 سباكاي قونچا اوتام كهاتين رعيت ماليسيا قد تاهون 2017. ستاتيستيك جوك منچاتتكن بهاوا ترداقت 4,128 كهاتين يغ مليبتكن قنوغكغ دان قمبونچيغ موتوسيكل. %30 درقد كهاتين يغ مليبتكن قنوغكغ دان قمبونچيغ موتوسيكل اياله كولوغن برعمور 16 ك 25 تاهون يغ بربغسا ملايو، دان درقد جومله ترسبوت، %40 درقدن تيدق ممقوپاءي ليسين ممندو.

جالن راي مروفاكن ساتو كمودهن عوام يغ منجادي ڤغهوبوغ دري بندر كديسا اتاو سباليقن. اي بوكنله تمقت اونتوق منونجوقكن كهيبتن اتاو كبرانين، تتاڤي منجادي تڠكوڠجواب كيت سباكاي ڤڠكونا جالن راي اونتوق منجاك دان مليهاراڻ سباكاي ساتو كمودهن يغ سلامت.



قلغكرن قراتورن جالن راي سقرتي مموتوغ دكاريسن بركمبر، ممندو لاجو، ملاون اروس دان ملغكر لمقو إشارت ميره سرتا مرمقيت بوليه مغوندغ كچلاكاءن، بوكن سهاج قد ديري سنديري ماله كقد اورغ لاءين يغ تيدق برساله. جاغن سمقاي كچواءين دان سيكڤ بوروق كيت منجادي قونچا كقد مالاقتاك يغ ميببكن اورغ لاءين چدرا اتاو تربونوه. الله برفرمان دالم سورة البقرة ايات 195:

وَأَنفِقُواْ فِي سَبِيلِ ٱللّهِ وَلَا تُلقُواْ بِأَيْدِيكُمْ إِلَى ٱلتَّهُلُكَةِ وَأَحْسِنُواً إِنَّ ٱللّهَ يُحِبُ ٱلْمُحْسِنِينَ شَى مقصودن : دان درماكنله (هرتامو) دجالن الله، دان جاغنله كامو سغاج منچمڤقكن ديري كامو كدالم كبيناساءن، دان بربوات باءيقله كران سسوڠكوهث الله مپوكاءي اورغ يڠ بربوات باءيق"

## سيدغ جاعه يغ دكاسيهي سكالين،

ترداقت ببراف فكتوريغ منجادي ڤونچاكمالغن سهڠك كهيلغن پاواياءيت:

1. فكتور سيكف ماءنسي، سفرتي ممندو دالم كأداءن مغنتوق دان كورغ تومڤوان، كورغ برهاتي-هاتي كتيك ممندو، مڠكوناكن تيليفون بيمبيت، ممندو ملبيهي حد لاجو سرتا برلومبا سچارا حرام ترأوتامان ڤنوڠكڠ موتوسيكل.

- 2. فكتور ميكانيكل كندراءن يغ تيدق دسليغكارا دغن باءيق.
- 3. فكتور كأداءن جالن راي يڠ روسق دان بربهايا كڤد ڤڠڬونا.

اوليه ايت، قغكونا ٢ جالن راي هندقله مماتوهي قراتورن ٢ يغ تله دتنقكن سقرتي مماتوهي حد لاجو، مماكاي تالي قيغكغ دان توقي كليدر، مماتوهي لمقو إشارت، مغحرمتي قمندو لاءين، تيدق ممنتيغكن ديري سنديري دان لاءين ٢. سموا حال ترسبوت اداله تغكوغجواب كيت برسام سباكاي قغكونا جالن راي.



برسمڤنا دڠن سمبوتن هاري جيه.ڤي.جيه (JPJ)كالي ك-73 ڤد بولن اڤريل اين، منبر مپروكڤد ڤارا جهاعه دان اومت إسلام سكالين، ماريله :

- 1. سام ۲ کیت مغهرکاءی پاوا یغ دبریکن اولیه الله سبحانه وتعالی دغن مغیلقکن دیری در قد ملاکوکن فرکارا ۲ یغ بولیه مغنچم کسلامتن دان ممضرتکن کهیدوڤن.
  - 2. برادب دان برسوڤنله كتيك برادا دجالن راي.
  - 3. جاغنله ممنتيغكن ديري سنديري كتيك مغكوناكن جالن راي.
- 4. ڤڠڬونا جالن راي جوڬ دنصيحتكن آكر سنتياس مموهون ڤرليندوڠن الله سبحانه وتعالى كتيك ممولاكن ڤرجالنن دڠن بركندراءن.

## سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

مغانخيري خطبة هاري اين، بريكوت اداله كسيمڤولن يغ داڤت كيت امبيل سباكاي ڤدومن دان ڤرايڠتن برسام:

- 1. پاوا دان كهيدوڤن اداله نعمت يغ ڤاليغ برهرك درڤد الله سبحانه وتعالى.
  - 2. إسلام معجرامكن اومتن ملاكوكن قربواتن ٢ يغ بوليه ممبيناساكن پاوا.
- 3. سموا ڤيهق ڤرلو مڠمبيل سيكڤ برتڠڬوڠجواب دجالن راي باكني مڠيلقكن كچلاكاءن برلاكو كأتس ديري سنديري اتاو ڤڠڬونا جالن راي يڠ لاءين.

ماريله كيت مغحياتي فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سوره الزخرف ايات 12-14:

وَٱلَّذِى خَلَقَ ٱلْأَزْوَاجَ كُلِّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ ٱلْفُلْكِ وَٱلْأَنْعَكِمِ مَا تَرَّكُونَ ﴿ لِتَسْتَوُواْ عَلَى فَلُكُوهِ مَا تَرَّكُونَ ﴿ لِتَسْتَوُواْ عَلَى فَلُهُورِهِ مِ ثُرَّ تَذَكُرُواْ يَعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا ٱسْتَوَيَّتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُواْ سُبْحَنَ ٱلَّذِى سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُهُ وَنَعُورِهِ مِ ثُرِّ تَذَكُرُواْ يَعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا ٱسْتَوَيِّتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُواْ سُبْحَنَ ٱلَّذِى سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنُ اللَّهُ وَمَا لَهُ مُعْوِنِينَ ﴿ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴾ (الزخرف ايات 12-14)



مقصودن: دان (دیاله) یغ منچیفتاکن سکالین مخلوق یغ برباکاي جنیسن; دان دي مغاداکن باکني کامو کافل ۲ دان بیناتغ ترنق یغ کامو دافت مغندراءین، سوفاي کامو دودوق تتف دأتسن; کمودین کامو مغایغتي نعمت توهنمو افابیلا کامو دودوق تتف دأتسن، سرتا کامو (برشکور دغن) مغوچفکن: "مها سوچي توهن یغ منوندوقکن سموا این باکني کامي فدحال کامي سبلومن تیدق ممفو مغواساءین، دان سسو څکوهن کامي اکن کمبالي کفد توهن کامي."

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيْمِ وَنفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذَّكْرِ الْحَكِيْمِ وَنَفَبَّلَ مِنِيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيَّا وَتَفَبَّلَ مِنِيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُو السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَاعِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيْمُ.

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ  $^{4}$  حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَن لآ إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدً وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَمَا يَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللهِ! اِتَّقُوْا اللهَ  $^{6}$  وَكُوْنُوْا مَعَ الصَّادِقِيْنَ. وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِيْنَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللهِ! اِتَّقُوْا اللهَ  $^{6}$  وَكُوْنُوْا مَعَ الصَّادِقِيْنَ.

## سيدغ جمعة يڠ درحمتي الله،

منبر ميرو آكر كيت تتف برڤكڠ كڤد عقيدة اهل السنة والجماعة يڠ منجادي واريثن بكيندا رسول الله ﷺ، صحابة دان تابعين هيڠك كڤد كيت هاري اين.

موجى الله 4

صلى الله 5 صلوات كأتس نبي محمد عليه وسلم 5

واصىت تقوى <sup>6</sup>



منبر جوك مپرو اكر كيت منجاك هوبوغن باءيق دغن الله دان سسام مأنسي. ماريله كيت ممعموركن رومه ٢ الله دغن إستقامة ملاكوكن عبادة، تراوتاماث صلاة فرض برجهاعة. ديريكنله صلاة دمان سهاج كيت برادا، كتيك لاقغ ماهوڤون سمڤيت، صيحت اتاوڤون ساكيت. بكيتو جوك ساعت كيت ليكا برجوال بلي دڤوست ممبلي-بله ماهوڤون دڤاسر مالم، جاڠنله سكالي-كالي كيت تيڠكلكن صلاة. موده-مودهن، كيت منداڤت ناءوڠن الله دهاري أخيرة كلق.

## سيدغ جمعة يڠ درحمتي الله،

دكسمڤتن اين جوك، برسمڤنا كداتڠن بولن رمضان تيدق لام لاكني، منبر ايڠين مڠٳيڠتكن قوم مسلمين يڠ بلوم مڠڬنتيكن ڤواسا رمضان، أكر سكرا مڠڬنتيكن ڤواسا. سمڤايكنله ڤسنن اين كڤد اڠڬوتا كلوارك، إستري، انق٢ درومه، ساودارا-مارا دان صحابت هنداي. سموك الله ممنجڠكن عمور كيت سموا سهڠڬ كيت داڤت برتمو لاكني دڠن بولن رمضان يڠ موليا، إن شاء الله.

قَالَ اللهُ تَعَالَى: إِنَّ ٱللَّهَ وَمَلَتَهِكَةُ ويُصَلُّونَ عَلَى ٱلنَّبِيِّ يَتَأَيَّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ صَلُّواْ عَلَيْهِ وَسَلِّمُواْ تَشْلِيمًا (سورة الأحزاب ايات 56)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَّ صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيْمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَّ بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيْمَ فِيْ الْعَالَمِیْنَ إِنَّكَ حَمِیْدٌ مَجِیْدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ<sup>7</sup> وَالْمُؤْمِنِيْنَ والْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوْمِهْ وَاجْعَلْ فِيْ قُلُوْمِهُ الْإِيْمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتُهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُوْلِ الله ﷺ.

دعاء قوم مسلمين 7



اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإسلام وَالْمُسْلِمِيْنَ. اللَّهُمَّ انْصُرِ الْإسلام وَالْمُسْلِمِيْنَ. اللَّهُمَّ انْصُرِ الدُّعَاةَ وَالْمُسْلِمِيْنَ فِيْ سُورِياً، وفِيْ فَلَسْطِين وفِيْ مِيَنْمَر وَفِيْ عِرَاقْ، وفِيْ فِينُوزِيْلَنْد، وفِيْ كُلِّ مَكَانٍ وَفِيْ كُلِّ زَمَانٍ.

يا الله، امڤونيله دوسا سلوروه قوم مسلمين دان مسلمات، مؤمنين دان مؤمنات سرتا كورنياكنله كڤدكامي هدايه دان عنايهمو اونتوق ملقساناكن ڤرينتهمو دان منجاءوءهي لارڠنمو.

يا الله، بركتيله هيدوڤ همبا-همبامو يڠ ملقساناكن تونتوتن زكاة دان عبادة وقف. سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك، ليندوڠيله كولوڠن فقراء دان مساكين درڤد ككفورن دان كفقيرن يڠ برڤنجڠن.

يا الله، اغكاو فليهاراله نكارا مليسيا يغ ترچينتا اين، اغكاو جاءوهيله نكارا كامي درفد بلاء بنچان، وابق فپاكيت، هورو-هارا، فتنة دان خيانة. تانمكنله راس كاسيه سايغ دانتارا كامي، ككلكن فرفادوان كامي، سموك دغن كامي سنتياس هيدوف امان داماي، معمور دان سجهترا سفنجغ زمان.

يا الله، كورنياكنله توفيق دان هدايهمو ترهادف راج كامي، دولي يڠ مها موليا قدوك سري سلطان قيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه المنوور له، دان راج قرمايسوري قيراق دار الرضوان توانكو زارا ساليم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللهِ، إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْأَحْسَانِ وَإِيْتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ. فَاذْكُرُوْا اللهَ الْعَظِيْمَ يَذْكُرُكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْن

### **PENGUMUMAN**

### KEPADA PENGERUSI-PENGERUSI MASJID NEGERI PERAK DARUL RIDZUAN

SUKACITA DIMAKLUMKAN BAHAWA MASJID MUHIBBUDDIN SHAH IPOH AKAN MENGADAKAN KARNIVAL MAHABBAH MASJID MUHIBBUDDIN SHAH 1.0

TEMPAT: STADIUM INDERA MULIA IPOH

BERMULA: 24/4 SEHINGGA 28/4

JAM: 10.00 PAGI SEHINGGA 11.30 MALAM

### **ANTARA ACARA:**

- Slot Usahawan
- Slot Tazkirah
- Slot Chef Hotel bersama Selebriti Jemputan untuk Hidangan Ramadan
- Jualan Barangan Pra-Ramadan
- Pemberian Asnaf untuk 100 orang
- Persembahan Artis
- Pertandingan Bilal Junior (7 tahun hingga 12 tahun) dan Bilal Senior (13 tahun hingga 17 tahun)
- Fun Run & Fun Ride

#### JEMPUT HADIR BERAMAI-RAMAI